序


在已经出版的教材中，我们尝试着将高级对外汉语教科书渐渐地由短篇小说选读转向当代中国和近代思想史的介绍。这个转变丰富了对外汉语高级读本的内容，使高级读本不再局限于近代短篇小说选读的范围，进而让学生对近代乃至当代中国知识分子所关切的一些议题有更直接的观察和了解。《文学与社会》就是在这个大方向之下的另一种尝试。

目前普大出版的教科书，除了《人民日报笔下的美国》之外，基本上是从思想史的角度来介绍中国，《文学与社会》则是从文学与社会学的角度来分析中国人的一些习尚和所面临的问题。

本书分为两部分，第一部分是文学篇。我们选了鲁迅、林语堂、梁实秋、王力、谢冰莹、王蒙六位作家的十篇作品。在文体上有散文、短篇小说和短剧，在内容上则从中国人日
常的生活习惯如“劝菜”“讲价”，到人生的哲理都包括了一些；就风格上来说，这些作品大多带着一定的讽刺与幽默，是近代小品的正宗。

第二部分是社会篇。概括来说，重点讨论了六个议题：
(1) 婚姻与家庭，(2) 人口与伦理，(3) 城乡问题，(4) 知识分子，(5) 少数民族，以及(6) 古代建筑与城市建设。
作者包括：费孝通、马寅初、吴晗、梁思成、陈衡哲等著名的学者。

为了适应教学的需要，在文字上我们作了一定的删节。在每篇选文的前面，我们扼要地介绍了作者的生平和文章的主旨，在文后则提供了讨论的问题。

《文学与社会》分“课文”及“词汇、句型、练习”两册。课文部分由周质平编选。词汇、句型、练习部分文学篇由王学东编写；社会篇由王颖负责。

在本书定稿的最后阶段，普大的胡龙华老师细看了“社会篇”的生词部分，改正了不少错误。Kara Wortman小姐为本书的索引和英文的翻译做了许多输入和校对的工作，我们在此向他们致以诚挚的感谢。当然，本书如有任何错误都是我们的责任。

周质平、王颖、王学东
1999年2月
于普林斯顿大学
Preface

For more than a decade, the Chinese language program at Princeton University has published a series of textbooks ranging from the elementary-level Chinese Primer to textbooks of Classical Chinese. At the advanced level of modern Chinese, we have published the following textbooks: A Hu Shih Reader (Yale, 1990), The USA in the People's Daily (Princeton, 1993), China's Own Critics (Princeton, 1993), and China's Peril and Promise (Princeton, 1996).

In these textbooks, we have tried a new approach. We introduce students to works on modern Chinese intellectual history and contemporary China, rather than rely solely on short stories written by Chinese writers of the early twentieth century, as many other textbooks do. This change has enriched the variety of Chinese language textbooks available and has provided students with the opportunity to learn about the issues facing Chinese intellectuals.

Literature and Society contains literary works and essays related to the social sciences. It reflects the social issues China has faced in recent years and represents a new approach to introducing students to various aspects of Chinese society.

The textbook contains two parts. In the first, entitled "Literature," we have chosen ten works by Lu Xun, Lin Yutang, Liang Shiqiu, Wang Li, Xie Bingying, and Wang Meng. The works include essays, short stories, and one play. They reflect different sides of Chinese life, from offering hospitality to guests and haggling over prices to philosophical issues. All ten essays contain elements of sarcasm or humor.

The second section of the textbook, entitled "Society," includes essays by Fei Xiaotong, Ma Yinchu, Wu Han, Liang Sicheng, and Chen Hengzhe. They cover six issues: 1) marriage and family, 2) population and ethics, 3) urbanization, 4) intellectuals, 5) minorities, and 6) the preservation of ancient architecture in a modern city.

We have edited each selection, provided a brief introduction to each author, and added discussion questions at the end of each piece. The items were selected and edited by Chih-p'ing Chou. The vocabulary, sentence patterns, and exercises for the "Literature"
section were prepared by Xuedong Wang, and those of the "Society" section were prepared by Ying Wang.

At the final stage of revision, our colleague Lung-hua Hu volunteered to proofread the glossary of the "Society" section. We extend to her our sincere thanks. We also would like to express our profound gratitude to Kara Wortman, who helped us prepare the index and edit and translate the English introduction to each selection. Any errors are strictly the responsibility of the authors.

Chih-p'ing Chou
Ying Wang
Xuedong Wang

February, 1999